



74800710 Revisione 02 MOD. TT98E V400 3N V230 3 50/60Hz

1/1

Rif.	Denominazione	Designation	Denomination	Bezeichnung	Denominación	الاسم
CA1-2	Condensatore motore ventole	Condenser fan motor	Moteur de ventilateur de condenseur	Kondensator Ventilator motor	Motor de ventilador del condensador	مكثف محرك المراوح
CA3	Condensatore ventola raffreddamento	Condenser cooling fan	Ventilateur de condenseur	Kondensator-Lüfter	Ventilador de refrigeración del condensador	مكثف مروحة التبريد
C1-7	Soppressore	Suppressor	Suppresseur	Entstörer	Supresor	الضاغط
F1	Fusibile	Fuse	Fusible	Sicherung	Fusible	الفوزز (فتيل الانصهار)
F2	Fusibile	Fuse	Fusible	Sicherung	Fusible	الفوزز (فتيل الانصهار)
FT	Filtro EMI	Filter EMI	Filtre EMI	Filter EMI	Filtro EMI	فلتر EMI
FM	Filtro motore nastro	Filter conveyer motor	Filtre moteur courroie	Motor Bandfilter	Filtro de motor correa	فلتر محرك سير النقل
H	Spia luminosa	Indicator light	Led lumineuse	Kontrolllampe	Testigo luminoso	إشارة التنبيه الضوئية
IT	Interruttore termico	Thermal switch	Interrupteur thermique	Thermoschalter	Interruptor térmico	مفتاح حراري
KA	Contattore generale	General contactor	Contacteur général	Kontaktgeber Allgemeiner	Contactor general	موصل عمومي
KM1	Contattore ventola	Fan contactor	Contacteur ventilateur	Kontaktgeber Lüfterrad	Contactor ventilador	موصل مروحة
KM2	Contattore resistenze	Heating element contactor	Contacteur résistance	Widerstände Kontaktgeber	Contactor resistencias	موصل المقاومات
KM3	Contattore resistenze	Heating element contactor	Contacteur résistance	Widerstände Kontaktgeber	Contactor resistencias	موصل المقاومات
M1	Motore nastro	Conveyor motor	Moteur ruban	Förderbandmotor	Motor de rotación del carro	محرك سير النقل
M2	Motore ventola	Fan motor	Moteur ventilateur	Lüfterradmotor	Motor del ventilador	محرك المروحة
M3	Motore ventola	Fan motor	Moteur ventilateur	Lüfterradmotor	Motor del ventilador	محرك المروحة
M4	Ventola raffreddamento	Cooling fan	Ventilateur de refroidissement	Fan/Lüfter	Ventilador de refrigeración	مروحة التبريد
P1	Pressostato sinistro	Left Pressure Switch	Pressostat sinistre	Linken Druckregler	Presóstato izquierdo	قابس ضغط أيسر
P2	Pressostato destro	Right Pressure Switch	Pressostat de droite	Richtige Druckregler	Presóstato derecho	قابس ضغط أيمن
PA	Pulsante avvio	Start button	Bouton démarrer	Betriebs-Taste	Botón de inicio	زر التشغيل
PS	Pulsante emergenza	Push-button emergency	Urgence à bouton-poussoir	Tastenwahlfringlichkeit	Emergencia de botón	زر الطوارئ
PX	Proximity	Proximity	Proximity	Proximity	Proximity	التقارب
RA1	Resistenza ADJUST destra superiore	ADJUST heating element top right	Résistance ADJUST en haut à droite	Widerstand ADJUST oben richtige	Resistencia ADJUST arribaderecho	مقاومة ADJUST جانب أيمن علوي
RA2	Resistenza ADJUST destra inferiore	ADJUST heating element bottom right	Résistance ADJUST en bas à droite	Widerstand ADJUST unten richtige	Resistencia ADJUST inferior derecho	مقاومة ADJUST جانب أيمن سفلي
RA3	Resistenza ADJUST sinistra superiore	ADJUST heating element top left	Résistance ADJUST en haut à gauche	Widerstand ADJUST oben linken	Resistencia ADJUST arriba izquierda	مقاومة ADJUST جانب أيسر علوي
RA4	Resistenza ADJUST sinistra inferiore	ADJUST heating element bottom left	Résistance ADJUST en bas à gauche	Widerstand ADJUST unten linken	Resistencia ADJUST inferior izquierda	مقاومة ADJUST جانب أيسر سفلي
R1-5	Resistenza MAIN sinistra superiore	MAIN heating element top left	Résistance MAIN en haut à gauche	Widerstand MAIN oben linken	Resistencia MAIN arriba izquierda	مقاومة MAIN جانب أيسر علوي
R6-9	Resistenza MAIN sinistra inferiore	MAIN heating element bottom left	Résistance MAIN en bas à gauche	Widerstand MAIN unten linken	Resistencia MAIN inferior izquierda	مقاومة MAIN جانب أيسر سفلي
R10-14	Resistenza MAIN destra superiore	MAIN heating element top right	Résistance MAIN en haut à droite	Widerstand MAIN oben richtige	Resistencia MAIN arriba derecho	مقاومة MAIN جانب أيمن علوي
R15-18	Resistenza MAIN destra inferiore	MAIN heating element bottom right	Résistance MAIN en bas à droite	Widerstand MAIN unten richtige	Resistencia MAIN inferior derecho	مقاومة MAIN جانب أيمن سفلي
SE	Sensore controllo rotazione	Rotation control sensor	Capteur contrôle rotation	Sensor Drehkontrolle	Sensor de control de rotación	حساس التحكم في الدوران
SC1	Scheda elettronica LCD	LCD card	Carte électronique LCD	Elektronikkarte LCD	Tarjeta electrónica LCD	شريحة ال سي دي الكترونية
SC2	Scheda elettronica potenza	Power card	Carte électronique puissance	Elektronikkarte Energie	Tarjeta electrónica energía	شريحة قوة ال سي دي
T1	Termostato di sicurezza sinistro	Safety thermostat left	Thermostat de sécurité gauche	Sicherheitsthermostat linken	Termostato de seguridad izquierdo	ترموستات أمان أيسر
T2	Termostato di sicurezza destro	Safety thermostat right	Thermostat de sécurité droite	Sicherheitsthermostat richtige	Termostato de seguridad derecho	ترموستات أمان أيمن
TR	Trasformatore	Transformer	Transformateur	Transformator	Transformador	المحول
TE1	Termocoppia superiore destra	Righth Top thermocouple	Thermocouple supérieur	Oberes Thermoelement	Termopar	مزودج حراري علوي أيمن
TE2	Termocoppia inferiore destra	Righth Bottom thermocouple	Thermocouple inférieur	Unters Thermoelement	Termopar	مزودج حراري سفلي أيمن
TE3	Termocoppia superior sinistra	Left Top thermocouple	Thermocouple supérieur	Oberes Thermoelement	Termopar	مزودج حراري علوي أيسر
TE4	Termocoppia inferior sinistra	Left Bottom thermocouple	Thermocouple inférieur	Unters Thermoelement	Termopar	مزودج حراري سفلي أيسر
XP	Morsettiera entrata rete	Mains infeed terminal board	Bornier entrée tapis	Klemmleiste Netzeingang	Caja de bornes entrada red	مشترك مدخل الشبكة
X1	Morsettiera	Terminal board	Boîte à bornes	Klemmenbrett	Regleta de conexiones	مشترك
X2	Connessione mobile ventola sinistra	Mobile connection left fan	Connexion mobile ventilateur gauche	Bewegliche Verbindung Lüfterrad Links	Conexión móvil ventilador izquierda	موصل متحرك للمروحة اليسرى
X3	Connessione mobile ventola destra	Mobile connection right fan	Connexion mobile ventilateur droit	Bewegliche Verbindung Lüfterrad rechts	Conexión móvil ventilador derecho	موصل متحرك للمروحة اليمنى
X4	Connessione mobile ventola raffreddamento	Mobile connection cooling fan	Connexion mobile ventilateur	Bewegliche Verbindung Lüfterrad	Conexión móvil ventilador	موصل متحرك لمروحة التبريد
X5	Connessione mobile sensore nastro	Mobile connection rotation control sensor	Connexion mobile capteur contrôle rotation	Bewegliche Verbindung Sensor Drehkontrolle	Conexión móvil sensor de control de rotación	موصل متحرك لحساس السير الناقل
XD	Morsettiera resistenze destra	Heating element right terminal board	Boîte à bornes résistance à droite	Klemmenbrett Widerstand rechts	Regleta de conexiones resistencias derecho	مشترك المقاومات اليمنى
XS	Morsettiera resistenze sinistra	Heating element left terminal board	Boîte à bornes résistance à gauche	Klemmenbrett Widerstand links	Regleta de conexiones resistencias izquierda	مشترك المقاومات اليسرى
			74800710	TT98E - V400 3N V230 3 50/60 Hz		